

**Omina anhand der Lunge (*hašû*)  
(Texte Nr. 47-63)**

**47) VAT 10740 (Kopie: S. 425)**

**Omina anhand der „Lungenhaube“**

Fundnummer: Ass 2953; Fundort: gA4II, Westmassiv, Ostseite; Archivzugehörigkeit: –

Bruchstück aus der Mitte einer Tafel in babylonischer Schrift. Nur eine Seite ist erhalten, es läßt sich nicht mehr feststellen, ob es sich um die Vorder- oder Rückseite handelt; 44 × 25 × 20 mm.

Datierung: mittelbabylonisch

Ältere Kopie, Bearbeitung: –

Transliteration:

1'	[	<i>re</i> ]-eš ZAG [	]
2'	[	<i>ku-b</i> ] <i>u-uš</i> MUR x [	]
3'	[	<i>ku-b</i> ] <i>u-uš</i> MUR x [	]
4'	[	<i>ku</i> ]- <i>bu-uš</i> MUR x [	]
5'	[	<i>ku</i> ]- <i>bu-uš</i> MUR <i>a-na</i> x [	]
6'	[	Z]AG <i>ku-bu-uš</i> MUR za x [	]
7'	[	] <i>re-eš</i> ZAG <i>ku-bu-uš</i> MUR	]
8'	[	] <i>re-eš</i> GÜB <i>ku-bu-uš</i> MUR	]
9'	[	] SUĪUŠ ZAG <i>ku-ub-šî</i> [	]
10'	[	] <i>bi-pî</i> [	]
11'	[	] <i>bi-pî</i> [	]
12'	[	] <i>re-eš</i> ZAG' [ <i>ku-bu-uš</i> MUR	]

(abgebrochen)

Übersetzung:

1'	[ ... .. die Spi]tze der rechten Seite [ ... .. ].
2'	[ ... .. ] Lungen[ha]ube ... [ ... .. ].
3'	[ ... .. ] Lungen[ha]ube ... [ ... .. ].
4'	[ ... .. ] Lungen[ha]ube ... [ ... .. ].
5'	[ ... .. ] Lungen[ha]ube zur ... [ ... .. ].
6'	[ ... .. der rec]hten Seite der Lungenhaube ... [ ... .. ].
7'	[ ... .. ] die Spitze der rechten Seite der [Lungen]haub[e ... .. ].
8'	[ ... .. ] die Spitze der linken Seite der [Lungen]haub[e ... .. ].
9'	[ ... .. ] die Basis der rechten Seite der Haube [ ... .. ].
10'	[ ... .. ] Bruch [ ... .. ].
11'	[ ... .. ] Bruch [ ... .. ].
12'	[ ... .. die] Spitze der rechten Seite der [Lungenhaube ... .. ].

**48) VAT 10206 + VAT 14320 (Kopie: S. 425)**

**Omina anhand des „Verborgenen“ der Lunge**

Fundnummern: Ass 20583 (VAT 10206), Ass 19598 (VAT 14320); Fundort: Stadtgebiet (VAT 10206), fD5III; Palasthof II/III

Schicht (VAT 14320); Archivzugehörigkeit: –

Bruchstück vom oberen Rand, nur eine Seite ist erhalten. Der Rand ist nur auf einem kleinen Teil von VAT 10206 erhalten; 72 × 41 × 17 mm.

Datierung: mittelbabylonisch

Ältere Kopie, Bearbeitung: –

Transliteration:

Vs.	1	[	] SAG A.[ŠÀ-šá	]
	2	[	<i>ni</i> ]- <i>šî</i> '- <i>ir-ti</i> MUR š[ <i>a</i>	]
	3	[	] <i>pi ù</i> URU <sup>ki</sup> [	]